

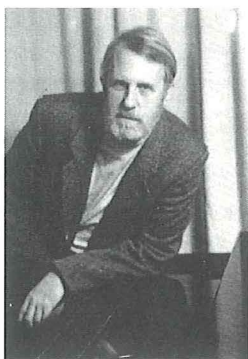
## VALENCIA

Conciertos organizados por Bancaja:

Clausura del III Seminario Internacional de Jazz, Red Holloway, Ted Dunbar, Kenny Barron, Ray Drummond y Ed Thigpen (sábado 13 de marzo)

Ed Bickert-Lorne Lofsky Quartet, con Neil Swainson y Jerry Fuller (viernes 2 de abril)

Jerome Richardson-Greg Abate Quintet, con Hilton Ruiz, Harvey Swartz y Akira Tana (viernes 26 de abril)



Ran Blake.

## VALLADOLID

Ran Blake, piano solo. Dos únicos conciertos en el Café España, los días 17 y 18 de marzo. Información y reservas (983) 27 70 87 / 37 17 64.

## VITORIA

Irakere / Teatro Principal, jueves 11 marzo, 20.15 hrs.

## TERRASSA

### XII Festival Internacional de Jazz:

Terence Blanchard "X" Quintet (5 marzo); Stephane Grapelli Trio (6 marzo); La Locomotora Negra (7 marzo); Big Mama and The Blues Messengers y Luther 'Guitar Junior' Johnson (11 marzo); Les Pink Elephants (pasacalle, días 12-13-14 marzo); Jack Walrath, Perico Sambeat, George Garzone, Brad Mehldan, Mario Rossy, Jorge Rossy (13 marzo); Tempus Fugit (19 marzo); La Velle (20 de marzo); Terrassa Swing Reunion & Errol Voiski (21 marzo). Clausura el día 27 de marzo, a las 22 hrs., con Frank Wess Meets The Paris-Barcelona Swing Connection.

## MADRID

Festival San Juan Evangelista 1993: ver programación completa en anuncio de contraportada.

I Feria del Disco de Colección y Ocasión: *Disco Show*, del 5 al 14 de marzo en el centro comercial Madrid-2 (La Vaguada). 11 a 22 hrs. viernes, sábado y domingo. De 16.30 a 22, restantes días.

Conciertos de Paris-Barcelona Swing Connection con Frank Wess:

Además de Madrid y Terrassa, 26 marzo-Elda (Valencia)/31 marzo-New Morning (París)/ 2 abril- Le Radiant (Lyon).

### Circuito de Jazz en Clubs

Programación marzo, patrocinado por Fundación Caja de Madrid y organizado por el Taller de Músicos: Larry Martin-días 4/5/6 en Johnny Jazz (Madrid). Jordi Vilá y sus amigos-días 15/16 en Bellas Artes (Ponferrada) y 17 en Clavicémbalo (Lugo). Homenaje a Coltrane-día 5 en Clavicémbalo (Lugo), 6 en Club Naturaleza (León), 11 en El Golpe (Badajoz), 12 y 26 en 31 Boulevard (Peñaranda-Salamanca), 16-17-18 en Desafinado (Alicante). Sands-Rochlis Quartet-días 25/26/27 en la Cova del Drac (Barcelona). José María Carles-día 26 en 31 Boulevard (Peñaranda-Salamanca).

### EUROPA JAZZ - LE MANS FESTIVAL 1993 (FRANCIA)

#### 29 Abril

- Acoustic Project  
C. Actis Dato Atipico Trio  
D. Levaillant Trio

#### 30 Abril

- Acoustic Project  
Italian String Trio  
Giancarlo Schiaffini Solo  
A. Jaume "Special Project"

#### 1 Mayo

- Jean-Marc Padovani Tentett Brass Project  
Gianluigi Trovesti Octet  
D. Lazro/J. McPhee Duo

- Paolo Damiani Band  
E. Rava "Special Project"

#### 2 Mayo

- Acoustic Project  
M. Schiano/J. M. Montero Duo

- Jean-Marc Machado Solo  
H. Bourde/ F. D'Andrea Duo  
Nexus

- Eugenio Colombo Solo  
G. Gaslini/M. Solal "Double Solo"  
Italian Instabile Orchestra

## ESPAÑA

✎ Aparición del disco de José María Carles Trío, ganador del concurso de la XVI edición del Festival Internacional de Getxo correspondiente a 1992. Patrocinado por la Diputación Foral de Vizcaya y el Aula de Cultura de Getxo, se puede pedir en el teléfono (94)463 06 44, Hilargi Records.

✎ Producciones Inverosímiles (Fuengirola) ha editado el primer elepé de Kike G. Caamaño, titulado *Undrawn Landscape*. Mientras el guitarrista está ya grabando un segundo trabajo (CD), este primero ha llegado con éxito al público de Japón, EE.UU. y Suecia. El disco se puede conseguir contra reembolso de

1.300 ptas. más gastos de envío, en la siguiente dirección: Kike G. Caamaño-c/Santa Ana-Rosario Ordesa 3º A - 29640 Fuengirola (Málaga) telf.(95) 246 72 94.

✎ Dial Discos distribuye en exclusiva para España tres de los sellos de la compañía independiente alemana In Akustik: dedicado a música new age, contemporánea e instrumental, el sello Biber. Inak, que abarca blues, jazz y algunas referencias de clásico y, por último, el sello americano DMP.

✎ Europa Records (Logroño - Tel.: (941) 22 20 21) distribuye en España el sello Justice Records, del que ya dábamos referencias en el nº 13 de CdJ (pág. 10). Sus últimos lanzamientos corresponden al pianista Dave Catney (*First Flight* y *Jade Visions*), la vocalista Kellye Gray (*Standars In Gray*), el guitarrista Herb Ellis (*Roll Call*), la trompetista Rebecca Coupe Franks, con su primer trabajo como líder *Suit Of Armor*, y un disco en el que, siguiendo la filosofía del sello, se han reunido varios artistas para grabar en beneficio de los *homeless* estadounidenses. En *Strike A Deep Chord* han participado Dr. John, Odetta, Rufus Reid y Johnny Copeland, entre otros.



Juan Pablo Torres.

✎ Del 3 al 7 del pasado mes de febrero, la Escuela de Música Creativa (Madrid), celebraba su séptimo aniversario con un Festival de Invierno. La ECM ha creado recientemente una división dedicada al *management* y ha incorporado a su relación de profesores al trombonista cubano Juan Pablo Torres.

✎ El IV Homenaje al Taranto, patrocinado por la Fundación Caja Madrid, ha tenido este año una especial proyección. Se concretó en tres recitales (cante, guitarra y baile), el último de los cuales constituyó un emotivo recuerdo a Camarón de la Isla. Una placa conmemorativa, descubierta en el C.M. San Juan Evangelista, recordó que la última actuación de este cantaor en Madrid se produjo precisamente en este colegio mayor. El Homenaje al Taranto se completó con unas tertulias convocadas alrededor de este *palo* flamenco. Una excelente organización y la buena acogida del público redondearon unas jornadas que se configuran como el embrión de un futuro -y necesario- Festival Flamenco de Madrid.

✎ La Generalitat de Catalunya ha convocado la *I Muestra de Jazz para Jóvenes* en la que pueden participar los músicos residentes en Cataluña, en edades comprendidas entre los 16 y los 25 años, y en formaciones de tres a seis componentes. Las inscripciones se pueden efectuar en las oficinas territoriales hasta el día 15 de marzo.

Granada acogerá, del 24 al 28 de marzo, el V Festival Internacional del Tango. Se han programado cuatro conciertos, en los que intervendrán intérpretes tan destacados como el cantante Raúl Lavié y el bandoneonista Leopoldo Federico, que actuará al frente de su orquesta y junto a un espectáculo de danza a cargo de Maximiliano Guerra y Silvia Bazilis. La reciente desaparición de Astor Piazzolla ha propiciado un homenaje a su música, que contará con la colaboración de la orquesta Ciudad de Granada, bajo la dirección de Osvaldo Requena y con Leopoldo Federico y Delia Galán como solistas. Hay programadas actividades paralelas, entre ellas una exposición antológica de fotografías sobre pasados festivales. Información complementaria en el telf. (958) 26 72 72.

La edición de este año del Festival de Córdoba Guitarra '93 se celebrará del 27 de junio al 17 de julio y estará dedicada a Europa.

El XVII Festival Internacional de Jazz de Getxo tendrá lugar entre los días 6 al 10 de julio. La también XVII edición del Festival de Vitoria-Gasteiz, se celebrará del 13 al 17 de julio. La XXVII edición del Jazzaldia se celebrará en San Sebastian del 23 al 27 del mismo mes.

## DEL MUNDO

El verano jazzístico europeo se programa para las siguientes fechas: Montreux (Suiza), del 2 al 17 de julio, JVC North Sea (Holanda), del 9 al 11 de julio y JVC Grande Parade (Niza) del 10 al 20 de julio.

## V ANIVERSARIO

Novus es un sello de la compañía RCA, que celebra ahora su V aniversario con aproximadamente 50 discos editados. RCA fue una de las primeras compañías que grabó jazz y, junto a sus filiales Bluebird y Victor, dominó la industria discográfica desde la década de los años 20 hasta el final de los años 60.

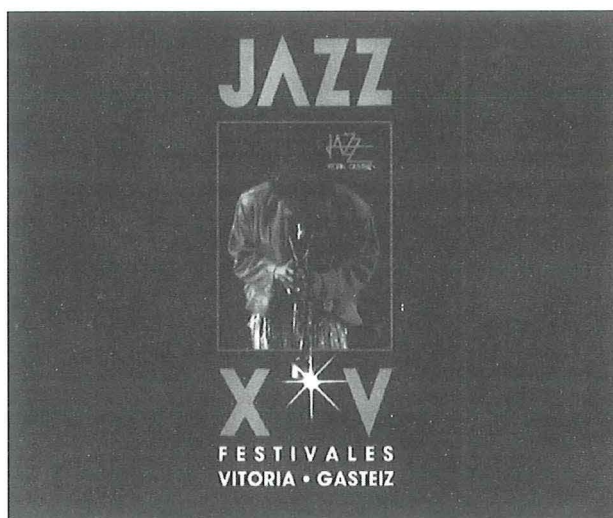
Su inactividad posterior le hizo perder ese liderazgo, hasta que en 1987, con la incorporación de Steve Backer como director de la serie RCA/Novus, y productor ejecutivo de las reediciones del sello Bluebird, inicia una recuperación que le lleva a recuperar su pasado esplendor y convertirse en compañía líder de tendencias estilísticas.

Backer parece haber logrado un equilibrio entre los músicos más veteranos y los jóvenes; entre la música acústica y la eléctrica. Actualiza la lista de sus artistas aprovechando las tendencias del mercado y por eso están en el catálogo Novus el trompetista Roy Hargrove, el pianista Marcus Roberts, el tercero de los Marsalis, Delfeayo, y la cantante Vanessa Rubin, por citar sólo algunos ejemplos. Pero también están los menos jóvenes, como James Moody, Steve Lacy o Carmen McRae.

Por otra parte, el saxo alto Steve Coleman, líder de M-Base, continúa alcanzando logros con sus grabaciones para este sello, como la última aparecida, *Drop Kick*.

El último fichaje ha sido el del pianista panameño Danilo Pérez, que ha demostrado su valía junto al recientemente desaparecido Dizzy Gillespie. Su disco, *Danilo Perez*, confirmará un nuevo acierto de Novus. Las últimas realizaciones discográficas corresponden al guitarrista John Pizzarelli (*Naturally*), a Marcus

## ¡Una oportunidad única para conseguir un libro único!



La historia gráfica de este festival y de la memoria del jazz en nuestro país, con información detallada de cada uno de los conciertos y textos de algunas de las firmas más destacadas del mundo del jazz, incluido uno muy especial del, como siempre, humano y entrañable, Dizzy Gillespie.

226 páginas, fotos blanco y negro y color con excelente calidad de presentación y reproducción

**P.V.P.: 3.000 Ptas.**

**Oferta especial a los lectores de Cuadernos de Jazz, 20% de descuento**

Editado por Festival de Jazz de Vitoria-Gasteiz, bajo coordinación de su director, Iñaki Añúa, con la colaboración de El Correo Español-El Pueblo Vasco, Caja Vital Kutxa y Diputación Foral de Alava.

## CUPON DE PEDIDO

Deseo recibir el libro XV Festivales de Jazz de Vitoria-Gasteiz, con la oferta del 20% de descuento, al precio neto de 2.400 Ptas.

Nombre \_\_\_\_\_

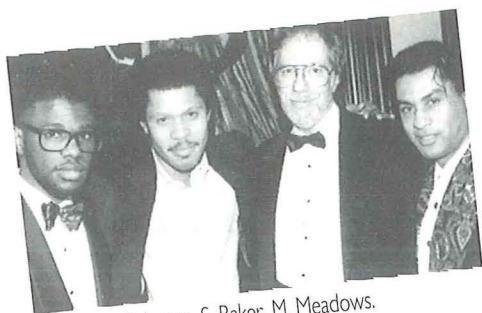
Dirección \_\_\_\_\_

Código Postal \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Forma de pago: Giro Postal

Gastos de envío por cuenta del solicitante a la recepción del libro en su domicilio.

Remitir a Cuadernos de Jazz Editores, S.L. Fray Luis de León, 18 - 28012 Madrid



A. Hart, S. Coleman, S. Baker, M. Meadows.

Roberts (*If I Could Be With You*), y Vanessa Rubin (*Pastiche*). En abril estará disponible el último trabajo de Mulgrew Miller (*Hand In Hand*), que cuenta con la colaboración de Joe Henderson y Kenny Garret. En mayo será el nuevo lanzamiento de Roy Hargrove junto a su banda y Gary Bartz, y el segundo trabajo del trombonista Delfeayo Marsalis. Y en junio, Jazz Futures (Roy Hargrove, Antonio Hart, Christian McBride, Carl Allen, Marion Jordan, Benny Green), en una grabación realizada en el JVC Festival del pasado año.

Feliz aniversario a un sello de referencia, con fuerza aglutinadora y coherencia en cada una de sus acciones.

La XIV edición del festival Jazz Plaza, celebrada del 14 al 20 de febrero en La Habana (Cuba), ha sido según su director, el pianista Jesús 'Chucho' Valdés, "la mayor fiesta sonora de Cuba durante todos los tiempos". Sammy Figueroa, el dúo mexicano integrado por Enrique Nery y Cristóbal López, Airto Moreira y Flora Purim, Ronnie Scott, Chico Freeman, Andy Sheppard, además de los músicos de La Nueva Trova, Silvio Rodríguez y Pablo Milanes, junto a formaciones populares como Los Van Van, se unieron en una noche denominada *Todos Estrellas*, para rendir homenaje a Benny Moré. Por primera vez en la historia del festival, los conciertos se han retransmitido en directo por Radio Rebelde, según información de José Dos Santos, de la Agencia Prensa Latina.

Michel Petrucciani era nuevamente noticia el pasado mes de diciembre al celebrar en Nueva York su (¿tercer?) matrimonio, con la italiana, también pianista, Gilda Butta.

Los aficionados al jazz, el *soul* o el blues, han oído hablar del sello Vee-Jay, el primero que tuvo a un negro como propietario en el difícil espacio de Chicago, allá por los primeros años 50. Incluso la primera grabación de The Beatles en EE.UU, también fue realizada en este sello. 25 años después de su desaparición resurge Vee-Jay Ltd. para reeditar las 'joyas' de su catálogo bajo la dirección de Billy Vera. En los 10 primeros títulos hay grabaciones de Wayne Shorter y Wynton Kelly, entre otros. Sus directivos hacen un llamamiento: si no encuentras estas grabaciones en tu país, llama al teléfono 800-531 45 33. Se reserva un dólar de la venta de cada disco para financiar la Fundación de ayuda médica y humanitaria destinada a aquellos artistas del sello que lo precisen.

Amigos y admiradores del desaparecido multi instrumentista Hal Russell, se reunieron en Chicago para celebrar un especial *Memorial Concert*. Brujas, fantasmas y diablos, entre el humo de los cigarrillos, para recordar la afición de Russell por la noche de Halloween. Música en directo interpretada por sus alumnos de la All Nations Mission Orchestra, luces negras y naranjas, y proyección de videos en 3D, para lo que los asistentes tuvieron que utilizar unas gafas especiales que estaban incorporadas a unas caretas que reproducían el rostro del músico desaparecido.



Memorial Hal Russell.

Denon compró el catálogo Savoy para remasterizarlo en Japón y así se están ya comercializando estas grabaciones. Han aparecido trabajos de Charlie Parker, Stan Getz, Fats Navarro... con la configuración de los álbumes originales pero con una excepcional limpieza de sonido. Denon proyecta lanzar más de 100 títulos en este año.

Betty Carter está empeñada en introducir una personal forma de trabajo en sus *workshops*: en el último encuentro en el que ha intervenido, celebrado durante la European International Conference, celebrada en Maastricht (Holanda), los profesores tenían que hacer sus preguntas cantando y, por supuesto, cantando daba ella las respuestas.

## ABANDONARON LA ESCENA

El 11 de diciembre del pasado año fallecía Andy Kirk, en su casa de Harlem, a los 94 años de edad y a causa de la enfermedad de Alzheimer.

Era uno de los últimos directores de orquesta superviviente. Contemporáneo de Duke Ellington, Count Basie, Fletcher Henderson y Jimmy Lunceford, no consiguió alcanzar la fama de éstos pese a que su orquesta, Clouds of Joy, contó con importantes solistas e inteligentes arreglos. Se unió a The Dark Clouds of Joy en Dallas, en 1927, estando la banda dirigida por Terrence 'T' Holder. Tras su disolución él volvió a organizarla bajo el nuevo nombre y llegaron a su máximo esplendor en 1936, con el tema *Until The Real Thing Comes Along*. Poseía un especial oído para detectar buenos músicos y eso le llevó, tras la disolución de la orquesta en 1948, a apoyar a músicos como Charlie Parker, Dick Wilson, Thelonious Monk, Don Byas y Howard McGhee, entre otros.

El 15 de enero último fallecía el compositor Sammy Cahn, ingresado desde el 30 de diciembre en el Hospital Cedros de Sinaí, de Los Angeles, por un problema cardíaco. Durante sus 33 años de carrera consiguió éxitos tan populares como *Fly Me To The Moon*, y *Three Coins In The Fountain*, y 26 de sus composiciones fueron nominadas para el Oscar, aunque sólo cuatro de ellas alcanzaron el premio.

Contaba 79 años de edad, nació en Nueva York y fue precoz estudiante de violín. Con Jules Styne formó un importante dúo de compositores del que salieron trabajos como *I Should Care* y *Time After Time*. Voces como las de Frank Sinatra, Tony Bennett, Dean Martin y Sammy Davis Jr., han interpretado sus canciones.

## LIBROS

La organización del Festival de Jazz de Vitoria-

Gasteiz, en colaboración con el diario El Correo Español, la Caja Vital Kutxa y la Diputación Foral de Alava han publicado un libro que bajo el título *XV Festivals de Jazz de Vitoria-Gasteiz*, recoge la historia de estas convocatorias, con información sobre músicos y formaciones (actualizadas, pese a cambios de última hora que hubieses podido darse) reproducción de carteles, fotografías y textos firmados por Javier Añua, J. R. Rubio, Pío Lindegaard, Ira Gitler, Diego A. Manrique, Angel Celada e Iñaki Añua, entre otros. Valioso documento gráfico sobre la historia de este festival y del jazz en general.

*Diálogos a Barcelona*: Tete Montoliú, Miquel Jurado. Edita Ajuntament de Barcelona, 1992.

Desde hace algún tiempo el Ayuntamiento de Barcelona publica en catalán una colección de libros que se titula *Diálogos a Barcelona*. Se trata de conversaciones entre dos personas que pueden ser un pintor y un escritor, por ejemplo Antoni Tápies con Isidre Molas; un arquitecto con un escritor, Oriol Bohigas con Oscar Tusquets, etc. En el caso que nos ocupa, se trata de Tete Montoliú conversando con el crítico barcelonés Miquel Jurado, y la conversación ha sido transcrita por la periodista Patricia Gabancho.

Este librito de apenas 91 páginas, ilustrado con algunas fotografías de los dos conversadores, es muy interesante porque nos da una panorámica de la vida de nuestro gran pianista, nos da ocasión de sonreír con algunas de sus famosas *boutades* y nos da a conocer sus opiniones sobre la música de jazz en general y sobre algunos músicos en particular.

Desde luego no hay que tomar al pie de la letra todas las afirmaciones de Tete, ya que todos conocemos su tendencia a autoglorificarse (con cierta ironía por cierto) o a despachar a algún músico con mucha sorna. Por ejemplo, en cierto momento, dice Tete que no le gusta nada todo el jazz anterior al bop. En otra página afirma que le encanta Fats Waller y yo le he visto personalmente gozar infinitamente en un concierto de Earl Hines.

El pequeño historial del jazz en Cataluña que desgrana Miquel Jurado a través del libro es bastante confuso y arbitrario. En algún momento, Jurado cita mi libro *El Jazz a Catalunya* y se queja de que apenas menciono el papel del Jamboree. Me parece que Jurado no ha leído el libro con atención, ya que consagra una página y media al Jamboree, es decir, mucho más que lo que dedica a los demás clubs de jazz y, además, se explica muy claramente: "El Jamboree tuvo una importancia fundamental durante los años 1959-1969... Durante diez años desfilaron por él los mejores músicos catalanes y una excelente selección de músicos norteamericanos y europeos."

Por otra parte Jurado no menciona en absoluto que el Hot Club de Barcelona organizó ocho festivales de jazz en esta ciudad, desde 1969 hasta 1976.

A pesar de estos pequeños lunares este libro es muy agradable de leer y nos da la ocasión de enterarnos de las opiniones de nuestro gran músico sobre la música, el fútbol, la comida y revela a los que no lo sabían su gran amor por su ciudad natal. Tete se nos muestra como una persona sensible, culta, abierta, a veces contradictoria, pero muy humana. ■

Alfredo Papo

## II Festival de Jazz de Lugo 18/19/20/21 de noviembre de 1992

Hay algo que destaca del jazz en Lugo: está, irremediablemente, creciendo. Y crece por la fuerza de sus aficionados, reunidos en la Asociación Escobijazz. Toda una gesta heroica, porque como dice Alberto Grandío (coorganizador del festival junto a José Luis Díaz), programar jazz en Lugo es como vender helados en el polo norte. Pues bien, del 18 al 21 de noviembre pasado, se celebró la segunda edición del festival. Todo un evento jazzístico, tanto en su forma como en su contenido. El éxito residió en la juiciosa programación, la eficiente organización (todos trabajaron de forma altruista) y un profesionalismo meticuloso por parte de los técnicos. A pesar del bajo presupuesto, se diseñó un cartel muy completo: una *big band* (la Metropolitan Jazz Band de Praga, abriendo el festival), una cantante de color (Audrey Kelley), un grupo local (Clunia), una figura del jazz nacional (Ximo Tebar Jazz Group) y otra del jazz internacional (Jimmy Ponder), además del cuarteto de Bob Sands y Dan Rochlis y el sexteto de Jim Leff y Ralph Lalama. Los conciertos se agruparon, de dos en dos, en el acogedor Salón Regio del Círculo de las Artes. Después, la fiesta continuaba en el club El Clavi, donde cada noche actuaba el trío formado por Ramón Díaz, Joan Díaz y Rai Ferrer, que con su buen hacer provocaron memorables *jam sessions* con los músicos del festival. Como actividad paralela se realizó una exposición de la serie *Jazz in Strick Strumpf*, del pintor orensano Virxilio Fernández.



La historia del jazz lucense podría resumirse así: un grupo de aficionados abrieron un local de copas para escuchar buena música, El Clavi. En 1989 se constituyeron en asociación, y comenzaron a programar jazz en directo al menos una vez al mes. Más tarde tuvieron el coraje de montar su propio festival. Dentro de esta evolución, es fácil comprender el espíritu de franqueza, neutralidad, sinceridad y certidumbre con el que se desarrolló esta segunda edición. Su transparencia permitió conocer la medida

exacta de lo que son algunas de las cosas vinculadas al jazz en este país. Me refiero al día a día de los músicos, el manager, los propietarios de los locales donde se programa jazz, la crítica... Todo un intrincado y disperso mundo al que buena falta le haría algo de coordinación, aunque esto es otra historia que será contada en otro momento.

Lo importante es que ahora tenemos en Lugo el embrión de lo que pudiera ser un gran festival, incluso un oportuno Festival de Jazz Gallego. Lo que nació de una iniciativa de aficionados, de andar por casa, se ha convertido hoy en un equipo potencialmente capaz de hacer algo importante por el jazz, lejos de esporádicas, aunque necesarias y estimulantes, programaciones. Ciudades mucho más pequeñas que Lugo (Marcillac, Calvi, Pompeya...) han sabido montar estupendos festivales y macrofestivales a partir de actitudes que, como las de Lugo, se fundamentan en intereses exclusivamente musicales, lejos de lo comercial y crematístico. Ahora sólo falta que los actuales patrocinadores apuesten más fuerte y los del Clavi sigan caminando. ■

Juan A. García de Cubas

**Art Farmer & Zé Eduardo Quintet**  
Ciclo: Jazz Rock Blues & Reus  
Domingo, 17 de enero de 1993  
Teatro de L'Orfeo Reusenc, Reus  
(Tarragona)

Como era de esperar, Art Farmer presentó en Reus (localidad tarragonense que, obvia decirlo, como muchas otras de nuestra geografía, quedan lejos del circuito habitual) su nueva herramienta, el *flumpet*, un híbrido entre trompeta y físcornio diseñado por Monett, la marca de moda entre los trompetistas de jazz y, especialmente, entre los jóvenes "revivalistas" que, de una manera u otra, abanderan el jefe, Wynton Marsalis. Un instrumento de invención reciente (cinco o seis años, según me comentó el propio Farmer) que ha jubilado, por ahora, a sus dos herramientas de siempre: trompeta y físcornio.



Art Farmer (Foto: J. A. García de Cubas).



**Presenta  
el mejor jazz desde USA.**

**STADFORD JAMES TRIO  
JEFF JEROLAMON QUARTET**  
(Marzo)

**KENNY DAVERN QUARTET  
JEROME RICHARDSON QUINTET**  
(Abril)

**VERNELL FOURNIER TRIO  
JIMMY OWENS QUARTET**  
(Mayo)

**Para mayor información**  
Tel.: (96) 137 01 43  
Fax: (96) 137 20 34  
Fuente del Jarro, 56  
46980 PATERNA (Valencia)

Farmer adoptó el *flumpet* (un instrumento bastante caro, según sus propias palabras) hace dos años, cerrando décadas de dicotomía entre trompeta y físcornio, dos instrumentos que, según su confesión postconcierto, siempre le ocuparon, en períodos de amor y desamor, de manera exclusiva o compartida, como si de dos amantes se tratase. Dos instrumentos que, en todo caso, no descartan volver a utilizar en el futuro: "El *flumpet* me da más posibilidades expresivas, ya que con él puedo llegar a las notas más altas de la trompeta y, al mismo tiempo, a las más graves del físcornio. Antes siempre me sentía algo limitado".

Una versión a tiempo medio del archiconocido *On Green Dolphin Street* (inevitable conjurar el recuerdo del Miles Davis Quintet) abrió el fuego de un concierto totalmente integrado por estándares. Un pase que superó con creces la hora y media y que, como suele suceder casi siempre, fue entrando en calor después del inevitable tanteo de las primeras interpretaciones.

*Straight No Chaser* tomaba un ritmo más acelerado de lo habitual, mientras las manos del técnico, pero todavía bisonio, pianista portugués Bernardo Sasseti, luchaban por encontrar el equilibrio armónico entre la partitura original (el *Real Book* presidía sin disimulos el piano) y las endemoniadas escalas del líder. La escena tuvo un desenlace imprevisto, entre

monkiano y felliniano, al caerse –a traición– una de las piezas del flumpet con el consiguiente desconcierto general y el mal disimulado estupor/sofoco de Farmer.

Las cosas quedaron definitivamente en su sitio con una magistral exposición de la balada *I Remember Clifford*, consolidando el alto nivel de un concierto que tuvo referencias inequívocamente boppers en *Cherokee* y *I'll Remember April*, ambas interpretadas a tempo ultra-rápido (como mandan los cánones del bop) y su punto más dulce en la segunda balada de la noche, *Nancy*, recreada con tonos melancólicos y, en algunos compases, incluso quebradizos. Puro lirismo.

*Blue Monk*, otro blues de Monk (compositor, por fortuna, cada día más presente en cualquier sesión) obtuvo las mejores atenciones de un respetable numeroso y receptivo. Por otra parte, la exposición a dúo de la melodía (Farmer-Zé Eduardo) fue una de las mejores sorpresas de la noche.

Art Farmer, a quien ya pude disfrutar en Valencia hace años, junto a Tete Montoliú, se mostró en este concierto (a priori, un *bolo* de provincias) en gran forma, un hecho especialmente reseñable a sus 63 años. Su estilo, caracterizado por un impecable control del volumen sonoro, mantiene la elegancia de los mejores días, una introversión matizada por el paso del tiempo y un fraseo fluido, casi levitante a veces; un conjunto de cualidades que han hecho de él (creo que es una opinión compartida) uno de los estilistas de obligado conocimiento para las nuevas generaciones.

Zé Eduardo, contrabajo de solidísima experiencia (infalible en cualquier contexto) y Stephen Keogh (batería irlandés en la más estricta tradición bopper) pusieron el complemento a un cuarteto que, en términos generales, funcionó con notable soltura. ■

Francesc Caballero

## MIDEM 93

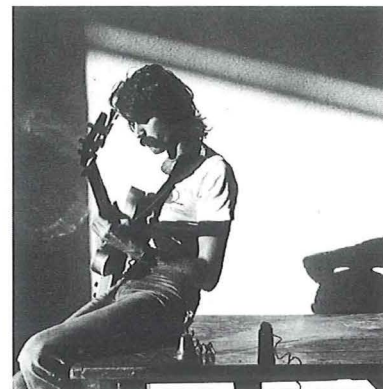
Entre el 24 y el 28 de enero tuvo lugar la edición 93 del MIDEM, el más importante mercado internacional de música –o, más bien, de discos–, celebrado, como cada año, en Cannes.

El MIDEM suele ser un buen termómetro para tomar la temperatura musical del mercado discográfico y también para comprobar sobre el terreno, con bastante precisión, los vientos que soplan y las tendencias que cada año apuntan en el horizonte. Y ello es así porque, aunque naturalmente el negocio más descaradamente comercial es el que acaba llevándose el gato al agua –*bussiness is bussiness*–, no dejan de manifestarse tendencias y formas musicales de casi todo tipo, incluso las más creativas, que por esto mismo suelen ser las más inteligentes y dinámicas, a pesar de la desventaja de medios con respecto a los productos de las multinacionales. Dicho lo cual, habrá que convenir que la edición 93 no ha ofrecido gran cosa al panorama actual del jazz. Afirmación que hay que matizar en dos puntos, fundamentalmente.

Cabe pensar que si lo más interesante en cuanto a novedades de jazz lo estuvieran ofreciendo los pequeños sellos americanos, éstos no hayan podido tener presencia en Cannes por el elevado capítulo de gastos que supone tener una representación tan lejos de su sede. En lo que respecta a los europeos, casi todos estaban de una u otra forma presentes: desde luego los franceses, pero también los belgas, noruegos, suecos, daneses, suizos, holandeses, italianos, alemanes... (España en el siguiente párrafo.) Muchos de ellos a través de un *stand* institucional de cada país, con edición de discos *samplers*, con representación de cada uno de los artistas notables de este campo, y abundante y detallada promoción. Lo que nos lleva a concluir que si bien no hemos descubierto grandes novedades, mercado *habemus* y debe de ser interesante, puesto que se preocupan (y se gastan) en mostrarlo. Presentes estaban asimismo las diferentes publicaciones europeas que se ocupan de estas músicas; no tantas, pero que parecen tener suficiente público como para mantenerse sin sobresaltos. Por este lado, al menos, no parecen soplar malos aires por este mercado único que estrenamos. Pero por el lado de la programación de conciertos, siempre nutrida, hubo decepción. Nada que ver con temporadas como aquella en la que pudimos asistir al homenaje a Charlie Parker y a Quincy Jones, y vimos en directo al trío de John MacLaughlin, a Phill Woods, a Michael Camilo, a las hermanas Labèque, al trío de Kühn..., entre otros. La programación de este año estuvo, en general, más volcada a mostrar nuevos valores que a figuras consagradas. Lo cual no deja de ser positivo, como el panorama "clásico" nos mostró; pero en lo que se refiere al jazz dejó bastante que desear. Asistimos a la presentación de Debora Seffer, una joven de 22 años, excelente violinista, alumna de Didier Lockwood. Sin embargo, nos pareció musicalmente poco madura. Imagino que ha recibido demasiadas alabanzas para su edad, y andaba sobrada de poses y figura –bonita, sin duda– y la música, cuando menos confusa, se resentía por ello. Sin embargo, aún es pronto para juicios demasiado negativos, porque pudiera madurar favorablemente; más me gustó su pianista, Therry Maillard. Del concierto de Birelli Lagrene nada puedo decir; desgraciadamente, en medio de la cargada agenda, él tocaba en la otra punta y por la noche. No hubo opción a escucharlo.

Y luego, claro está, la presentación internacional de Jazzpaña. Lleno hasta la bandera en un teatro –hotel de extra lujo, que dejaba atrás a las series de *TV made in USA*. Se enfrentaban, en combate incruento: por parte española, con Jorge Pardo de capitán, Carles Benavent al (bajo y mandola), J. M. Cañizares (guitarra flamenca), Ramón el Portugués (cante; un número en medio de aquel ambiente) y sección rítmica, con Rubén Dantas al frente; por parte resto del mundo, e impulsados por Peter Erskine desde los tambores, la Big Band de Radio Colonia, con sección rítmica, y el guitarrista (eléctrico) Nguyen Lee. Y todo ello coordinado por el autor de la música, el joven compositor de Hollywood Vince Mendoza, músico tan brillante como soso en escena. A veces pasa.

En la noche hubo casi de todo. Un comienzo magnífico, estremecedor, a cargo (sólo) de la guitarra de Cañizares; lo mejor desde mi punto de vista. Momentos en que la cosa iba un poco a la deriva, más de lo que hubiéramos deseado, y momentos en que parecía despegar y funcionaba el complicado engranaje. Y aquí es donde, supongo, radica el problema. Cuando la cosa dependía de la profesionalidad de los que tocaban, solistas u orquesta, iba bien. Cuando dependía de los caprichos del *duende*... había demasiada gente en el escenario. Ramón no tuvo su noche, y aunque se entregó, prácticamente tuvo la voz rota casi desde el principio del concierto. Carles



Carles Benavent.

Benavent fue el responsable de algunos de los mejores momentos, la orquesta funcionó como una máquina muy bien engrasada, Erskine hizo un *solo* brillante y el guitarrista (vietnamita, como deduzco del nombre), muy motivado, anduvo muy fino y ágil en sus *solos* de gran personalidad. Pero es que el flamenco es un potro difícil de domar. No deja de ser expresivo que los comentarios más entusiastas a la salida se escuchasen en francés o en inglés. En español había más escepticismo. Desde luego se ha avanzado mucho desde otras experiencias más antiguas, y estamos mucho más cerca, pero no parece que esté la fruta madura, al menos por lo escuchado en este concierto; habrá que esperar al disco. Pero se ha arriesgado en un proyecto como éste que tendrá, sin duda, una amplia repercusión internacional, y se ha hecho con honradez y con coraje. Había que dar una respuesta con clase al abuso que se empieza a perpetrar en esta música con productos faltos de cualquier categoría musical. Es el camino. El problema es la continuidad que ésto tendrá ¿Volverán a juntarse para tocar en directo? Aún no se sabe si el disco se distribuirá, y quién lo hará en España. De momento, noche española y memorable en el MIDEM (lástima que coincidiera con el concierto de Ramsey Lewis y hubiera que elegir); y, como en anteriores ediciones, ha sido la S.G.A.E. (Sociedad de Autores) quien parece haber movido los hilos de casi todo lo que los españoles han presentado allí; (la única presencia institucional visible ha sido el *stand* de la Generalitat de Cataluña). El de la S.G.A.E. ha vuelto a ser el cobijo y punto de encuentro de los españoles allí presentes; parecen ser los únicos en creer que tenemos algo importante que decir y vender. ■

José I. Hernández Toquero